

(本文) 16日・17日の分散登校について

分散登校時の持ち物は、マスク、健康観察表(紫)、水筒、上靴、連絡袋、予定帳、筆記用具、その他ホームページに掲載された学年の時間割を見て必要なものとします

欠席される場合は、学校へ連絡してください。(あらかじめ欠席することが決まっている場合は、前日までに連絡をお願いします)

なお、当日、集合場所での欠席確認が難しいため、決められている出発時刻になりましたら、出発しますので、ご了承ください。

【ポルトガル語】 Sobre a ida a escola separados por bairros nos dias 16 e 17.

No dia da ida a escola deverao levar; mascara, cartao de observacao de saude (roxo), garrafa termica”*Suíto*”, sapatilha, pasta de recados, caderno de programacao, estojo e etc.. Prepararem os materiais necessarios de acordo com a programacao de cada serie postado no Home page da escola.

Quando for faltar, comunicar a escola. (Caso estiver decidido que ira faltar no dia, comunicar antecipadamente).

Nesses dois dias no ponto de encontro ficara dificil os alunos conferir a presenca dos membros do grupo, porisso os alunos deverao partir no horario definido de cada grupo, contamos com a sua compreensao.

【スペイン語】 Sobre la ida a la escuela en grupos separados por barrio en los dias 16 y 17

Los materiales a traer son; mascara, tarjeta de observacion de salud (morado), termo, zapatillas, bolsa de comunicados, cuaderno de programacion, cartuchera y otros. Preparen los materiales necesarios de acuerdo con la programacion de cada grado que se a publicado en la pagina digital de la escuela.

Los alumnos que iran a faltar, avisenos sin falta. (Si ya tiene decidido faltar, comuniquese con anticipacion.)

En estos dos dias sera dificil para los alumnos verificar la presencia de los miembros del grupo en el punto de encuentro, por eso los alumnos deberan partir en el horario determinado, contamos con su comprension.